

Nú m. 5

Verano

2008

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES

Alberto Dallal

Alan Stark

Memoria Artística de México

Actividades

Boletín de la Biblioteca de las Artes



Vivir Mejor



www.cenart.gob.mx

www.crca.gob.mx

GOBIERNO
FEDERAL



Alberto Dallal

El escritor, periodista, investigador y maestro Alberto Dallal nació en la Ciudad de México en 1936. Inició su carrera como periodista de cultura, colaboró en revistas culturales tanto en México como en el extranjero. A lo largo de su trayectoria ha trabajado como Coordinador de Difusión Cultural de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) (1968-1969); Director de la Revista Mexicana de Cultura; Jefe de Publicaciones de El Colegio de México, Director General de Radio UNAM (1989-1991); Director del Noticiero Hoy en la Cultura del Canal 11 de televisión (1991-1992), Director de la Revista Universidad de México, Coordinador de la Revista Anales (1990-1993) del Instituto de Investigaciones Estéticas, donde además se desempeña como investigador desde 1975 y es profesor en la UNAM en las Facultades de Filosofía y Letras y de Ciencias Políticas y Sociales.

Su trabajo como periodista, investigador e historiador de la danza ha sido trascendental, ha recibido grandes reconocimientos como el premio "Magda Donato" por su libro *La danza contra la muerte* y el galardón Xavier Villaurrutia por *El dancing mexicano*; como periodista ha recibido también reconocimientos como el de "Una vida en la danza" del Instituto Nacional de las Bellas Artes en 1996 y el reconocimiento "Al mérito universitario" que otorga la UNAM.

Desde el año 2000 la Biblioteca del Centro Nacional de Danza Contemporánea de Santiago de Querétaro lleva su nombre.

Es miembro honorario del Colegio Coreográfico de México; miembro de la junta de Directores de la Alianza Mundial de la Danza (World Dance Alliance) y miembro del Consejo Asesor de la Dirección de Danza de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM.



Entrevista

En esta ocasión tenemos el privilegio de entrevistar al investigador y crítico de danza Alberto Dallal, quien nos habla sobre la danza en México, su trabajo como investigador, su nuevo libro y el Premio Nacional de Danza José Limón que le fue otorgado a principios de año.

Su labor como crítico une dos disciplinas, la danza y la literatura, que pueden parecer distantes desde su origen. ¿Cómo es que las palabras pueden transmitir el significado de los movimientos?

Es un ejercicio complicado y quizá por ello somos pocos los críticos de danza; hay que tener en cuenta que la labor de un crítico consiste en presenciar un espectáculo y decir qué es lo que pasa en el escenario, hay que ser objetivos en ese ejercicio; se busca que los artículos digan lo que pasa en escena sin que se contaminen con pretensiones de ningún tipo. El error de algunos críticos es creer que la opinión o calificación personal es lo importante, eso no es verdad pues en ocasiones se han equivocado. Para mí la investigación es esencial, no se trata sólo de ver danza, se trata de leer historia, novela, de ver mucha pintura, de escuchar música de todo tipo para así poder interpretar correctamente los contenidos de la danza.

Para poder realizar con éxito la reseña de una presentación dancística es necesario crear un lenguaje propio, una forma de comunicación específica, ésta es sin duda la parte más compleja de la labor periodística, pues se trata de hablar sobre una experiencia efímera y subjetiva. Nuestro trabajo es describirla y lograr que la descripción sea objetiva y que el lector la entienda sin complicaciones.

¿Qué tan complicado fue para usted involucrarse en este mundo sin ser bailarín profesional ni coreógrafo?

En realidad no hay ningún secreto, pues todo ha sido con base en la dedicación al trabajo. Yo me inicié como periodista de cultura y sentí una gran inclinación por cubrir las fuentes dancísticas y, a través de mi ejercicio periodístico, llegué a la reseña crítica. Me adentré en la danza y me interesé en todo cuanto la rodea. Considero que los movimientos del cuerpo humano en el espacio, -que eso es la danza-, son la comprobación de que uno está vivo, de que existe. He investigado sobre sus orígenes, su influencia y hasta sobre la preparación y vida de los bailarines y coreógrafos, eso me hizo adentrarme en este mundo hasta formar parte de él.

¿Cómo describiría usted el acercamiento del público con la danza?

Pues en primera instancia es el acercamiento más directo que puede haber con lo estético. Es un concepto de arte diferente. Cuando vemos danza no vemos sólo una conceptualización o representación de algo, no es como ver una pintura o escuchar una pieza de música; se trata de mantener un contacto que humaniza casi de manera inmediata e inconsciente al público; establece un contacto entre seres humanos.

Un bailarín no baila igual en todas sus presentaciones, no puedo decir cuáles son las razones, pero hay funciones en las que se entrega más que en otras, cada presentación tiene su propia magia. La danza mantiene un contacto más directo con el espectador y eso no se puede sustituir con nada, lo que se percibe de la danza y los bailarines es inmediato y personal, nos lleva al conocimiento del ser humano a través de un contacto más íntimo, y es porque no existe una danza que no sea de humanos. Se puede simular danza con objetos o títeres, pero en realidad la danza en sí es una actividad exclusivamente humana y al ser una obra donde se ve al hombre en su proyección máxima, hablamos de un contacto insustituible que humaniza irremediamente al público.

¿Cómo diría usted que es la convivencia de los mexicanos con la danza?

Espléndida, en México el ochenta y cinco por ciento de la población practica la danza, ya sea de tipo popular o folclórica. Los mexicanos van a la discoteca, a las fiestas y a otros lugares a bailar. Se bailan desde ritmos autóctonos hasta ritmos clásicos como el danzón o el mambo, la gente en general baila y disfruta del baile. El mexicano goza de igual manera cuando baila que cuando presencia un espectáculo dancístico.

Las personas no se dan cuenta, porque no es su trabajo, pero la danza es todo un ejercicio estético; hay una cultura del cuerpo que está siendo expresada a través del baile, esto es más evidente para los bailarines profesionales y para los coreógrafos. El baile de cada época responde a la noción del cuerpo que se vive, de la cultura del cuerpo que nos toca vivir a cada generación.

La danza responde también a las inquietudes sociales, la gente es libre cuando baila y por eso vivimos en un país que cuenta con muchos lugares para el baile popular, incluso hay sitios que hoy son históricos, como el Salón México, que han sido creados por la clase media y que son producto de la afición y del gusto que los mexicanos tienen por el baile.

Hablemos un poco sobre la danza autóctona mexicana, ¿qué puede decirnos acerca de este tipo de danza?

Es un tipo de danza que lleva al conocimiento de lo humano, aunque no nos demos cuenta, la danza contiene en sí misma un carácter humano no sólo por su expresión sino porque en su contenido podemos encontrar, además de emociones y arte, parte de la historia del hombre. Cuando presenciamos una danza autóctona de Chiapas, Tabasco o de cualquier otro estado de la república, estamos percibiendo historia, presenciamos danzas que se ejecutan desde hace cinco siglos, que han preservado sus formas, sus coreografías, el simbolismo que las rodea y, por supuesto, su forma peculiar e histórica de percibir el cuerpo humano.

El concepto de la belleza indígena es distinto, es especial, hay hombres y mujeres indígenas que son realmente hermosos; nosotros no lo notamos porque estamos ya acostumbrados al concepto de belleza que está dado por la publicidad y los medios de comunicación, en especial por el cine norteamericano.

Tenemos que tomar conciencia de que en la danza mexicana está contenida la historia de México y que debemos desentrañarla. Es realmente una lástima que no existan documentos antiguos que nos expliquen claramente no sólo el significado de la danza sino la realización de ésta en su totalidad. Sería maravilloso encontrar un documento que dijera cómo se movían, hacia dónde, cuántos metros, en cuánto tiempo. En fin, saber cómo eran las danzas desde entonces.

Me parece importante que mientras contemos con personas que ejecuten esas danzas, debemos acercarnos a ellos para poder documentar su trabajo y así poder conservar la historia y calidad de nuestras danzas porque desgraciadamente se están perdiendo. Hablamos de danzas de tradición que se transmiten de generación en generación, y que al que igual que muchas de nuestras tradiciones están en peligro de desaparecer y no podemos permitirlo.

Los mexicanos no somos en general un público muy constante en los eventos dancísticos, ¿tiene ello alguna consecuencia en la vida de las compañías de danza?

Realmente creo que si los mexicanos no asisten a un evento dancístico no es porque no lo disfruten o no quieran, por el contrario. El problema de la poca asistencia es realmente un problema de difusión de estos eventos, generalmente cuando se le otorga un espacio a alguna compañía para presentar su trabajo, se le da escenario pero no publicidad. Son las propias compañías las que deben promover sus presentaciones, y ese no debería ser su trabajo; su trabajo es bailar y ofrecer un espectáculo de calidad.

Entonces ¿se puede decir que la falta de difusión es uno de los problemas de la danza en nuestro país?

La verdad es que el gran problema de la danza es la falta de profesionalización. Debe darse a este mundo un reconocimiento formal para que su organización se estructure, de tal modo, que los bailarines se dediquen en específico a bailar y los coreógrafos entren de lleno en la creación, innovación y revolución de las piezas dancísticas y se cuente con personas que se dediquen profesionalmente a la difusión y organización de las presentaciones.

Existe una gran estructura de buenas escuelas y compañías de danza en nuestro país y sin embargo no existe un apoyo para que éstas exploten su trabajo y la calidad del mismo; no se ha logrado una proyección apropiada de la danza mexicana en el extranjero y es lamentable decir que tampoco se ha logrado a nivel nacional. Mi reclamo es que cuando se realizan presentaciones de compañías de danza extranjeras cuentan con una publicidad impresionante en todos los medios, hay periódicos que les dedican páginas enteras; en cambio pocas veces leemos sobre compañías de danza nacionales. Sería espléndido que dedicaran por lo menos media página a las compañías mexicanas y a su trabajo.

Es importante ver cómo la danza en México es buena, tiene gran calidad y hasta cuenta con reconocimiento mundial; tiene muy buenos representantes a todos niveles y sin embargo es un sector que no cuenta con gran apoyo. Puedo asegurar que las compañías, coreógrafos y bailarines que han logrado algo a nivel nacional o internacional lo han hecho con su trabajo, sacrificio y esfuerzo. Se trata de logros que se han conseguido a pesar de la situación que vive la danza en nuestro país. Vemos compañías cuyas giras casi son pagadas por los propios bailarines, y bailarines que bailan en la calle porque no les otorgan un espacio para sus presentaciones.

Su obra de investigación dancística es muy amplia y versátil, incluso algunos de sus escritos fungen como textos introductorios para los estudiosos de la danza o para cualquiera que se interese en ella. ¿Cuál podría ser el cometido de su nuevo libro "Los elementos de la danza"?

Mi intención nunca ha sido educar, realmente mi propósito es escribir textos que ayuden al público a decodificar y entender lo que la danza transmite, lo que la envuelve y principalmente su historia. Mi deseo es que el acercamiento entre el espectador y la danza sea más directo e íntimo. Eso es lo que he buscado con mis textos anteriores y es también la intención de este libro. Quiero que el público vea una danza y entienda lo que los movimientos representan, que vea el arte y la historia que la danza transmite, que se conmueva con lo que está sucediendo en el escenario. Por eso el texto está escrito de un modo algo literario, un poco como escribí *El dancing mexicano*, lo hice así para que su lectura no sea un ejercicio pesado y para que el lector realmente la disfrute.



Este año fue usted el ganador del Premio Nacional de Danza José Limón* dígame, ¿qué significado, en general, tiene para usted este galardón?

Es algo que realmente me emocionó y que me sigue llenando de gusto; es satisfactorio saber que la labor que he desempeñado, el trabajo de investigación durante cuarenta años, no ha pasado desapercibido. Se trata de un premio que se otorga a bailarines y coreógrafos, entonces que me lo hayan otorgado a mí es realmente un privilegio, y además la satisfacción es mayor porque es la gente de la danza la que me otorga el premio; son coreógrafos y bailarines quienes me propusieron y trabajaron para que me otorgaran este reconocimiento. Eso es realmente lo que más me emociona y alegra.

*Premio Nacional de Danza José Limón 2008 otorgado por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y el Gobierno del Estado de Sinaloa.

Es seguro pensar que usted no considera que su trabajo ha concluido, a pesar de todos sus logros y reconocimientos, ¿Qué sigue ahora para Alberto Dallal?

Debo confesar que a veces me siento solo en mi trabajo de investigación y eso me preocupa y al mismo tiempo me orilla a seguir con mi trabajo. Mi labor no es sencilla porque las fuentes de investigación son escasas, la consulta de los documentos y la organización de los mismos requieren de una metodología que prácticamente he ido creando sobre la marcha y que además representan un ejercicio complicado.

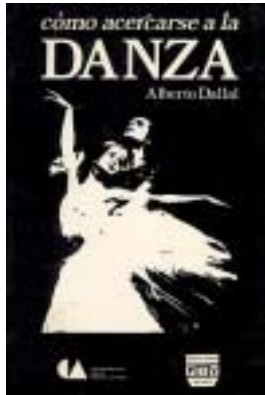
Para mí lo importante es seguir con mi trabajo de investigación, mi deseo es poder otorgar una historia de la danza y una ubicación espacio-tiempo de ésta lo más certera posible, y para ello hace falta trabajar mucho. De hecho en los próximos meses se realizará la presentación de otro libro sobre investigación dancística, también hecho con el apoyo del Instituto de Investigaciones Estéticas; como siempre lo he dicho es una suerte, un privilegio y un honor trabajar y contar con el apoyo de la UNAM para realizar mi trabajo como investigador.

Liliana Vázquez Montoya

Julio de 2008

Recomendaciones sobre el tema

Libros



Dallal, Alberto. *Cómo acercarse a la danza*. 2a ed. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, c1992

Dallal, Alberto. *Lenguajes periodísticos*. 2a ed. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2003

Dallal, Alberto. Pilar Rioja. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes: Gobierno del Estado de Coahuila, 2001

Dallal, Alberto. *La danza en México: cuarta parte: el dancing mexicano*. 4a. ed. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2000

Dallal, Alberto. *La danza en México en el siglo XX*. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Dirección General de Publicaciones, 1997



Dallal, Alberto. *Actas referenciales*. México: Aldus, 1996

Dallal, Alberto. *La danza en México: tercera parte: la danza escénica popular, 1877-1930*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1995

Dallal, Alberto. La danza en México: primera parte: panorama crítico. 2a ed. México: Universidad Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1995



Dallal, Alberto. La danza contra la muerte. 3a ed. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1993

Dallal, Alberto. La mujer en la danza. México: Panorama, 1991

Dallal, Alberto. El aura del cuerpo. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1990

Dallal, Alberto. La danza en México: segunda parte. México : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1989

Dallal, Alberto. Fémina-Danza. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1985



Dallal, Alberto. La danza en situación. México: Gernika, 1985

Dallal, Alberto. El árbol de turquesa. México: Katún, 1983

Dallal, Alberto. Efectos, rastros, definiciones. México: Arte y Libros, 1977

Dallal, Alberto. El poder de la urraca. 2a ed. México: Arte y Libros, 1976

Dallal, Alberto. *Danza moderna y danza contemporánea en el mundo*. México: Fondo de Cultura Económica, 1975

Dallal, Alberto. *El amor por las ciudades*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, c1972

Artículos de revistas



Alberto Dallal: el crítico es un intelectual que debe pensar e investigar su área. *Educación artística*. no. 2, septiembre-octubre, 1980. p. 22-23.

Dallal, Alberto. *Exploraciones sobre la construcción y la reconstrucción coreográficas*. *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*. no. 74-75, 1999. p. 235-253



Dallal, Alberto. *Lugar del arte: lugar de la cultura*. *Universidad de México*. No.541, febrero, 1996. p. 42-46

Dallal, Alberto. *Procesos espontáneos y procesos inducidos en el arte dancístico*. *Universidad de México*. no. 575, diciembre, 1998. p.18-27



Dallal, Alberto. *La danza prehispánica: abstracción y síntesis de lo ritual*. México en el arte, (Nueva época), no.1, junio - agosto, 1983. p. 81-83

Dallal, Alberto. *Guillermina Bravo o la irradiación de la danza*. México en el arte, (nueva época), no. 7, diciembre - febrero, 1985. p. 52-57.

Dallal, Alberto. *Ejercicio de memorización visual: Waldemar Sjolander*. Universidad de México, no. 534-535, julio - agosto, 1995. p. 33-40

Dallal, Alberto. *Damián Bayon crítico apasionado*. Universidad de México, vol. 48, no.510, julio, 1993. p. 60-61

Dallal, Alberto. *El crítico es un intelectual que debe pensar e investigar su área*. Educación artística, vol. 1, no. 2, setiembre - octubre, 1980. p. 22-23



Dallal, Alberto. *Tongolele o las virtudes de lo pecaminoso*. Danza y teatro, vol. 3, no. 18, diciembre, 1979. p. 16-19

Dallal, Alberto. *Bravo, Guillermina*. Artes escénicas, vol. 1, no. 3, septiembre-octubre, 1987. p. 1-15

Dallal, Alberto. *El latinoamericano se expresa con todo el cuerpo: Alicia Alonso. Mujer única, loba que vuela*. Balletomanía: el mundo de la danza, vol. 1, noviembre-diciembre, 1981. p. 20-24

Dallal, Alberto. *Sokolow y Scriabin: una identificación*. Balletomanía: el mundo de la danza, vol. 1, marzo-abril, 1982. p. 11-14

Dallal, Alberto. *Ballet Nacional en Querétaro*. Repertorio: revista de teatro, no. 20, diciembre, 1991. p. 70-71

Casar, Eduardo. *La zona indefinida de los cuentos de Dallal*. México en el arte (Nueva época), no. 4, marzo- mayo, 1984. p. 93

Dallal, Alberto. *López Saenz. Crónicas de sal*. El coleccionista, vol. 1, no. 2, junio, 1989. p. 14-16



Dallal, Alberto. *Dos hitos en la trayectoria coreográfica de Guillermina Bravo*. Tramoya: Cuadernos de teatro, no. 48, julio-septiembre, 1996. p. 135-139

Duran, Lin. *Alberto Dallal*. Cuadernos Cenidi-Danza José Limón, no. 32, julio, 1996. p. 97-98

Finola. *La buena onda de la danza popular: entrevista breve a Alberto Dallal*. Balletomanía: el mundo de la danza, vol. 1 no. 3, enero- febrero, 1982. p. 5

Ligas a otros sitios

<http://cenedic.ucol.mx/ccmc-construccion/recursos/2811.pdf>

Página del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM. Presenta el currículum Vitae del periodista; su trabajo en el instituto, así como una lista de los libros que ha publicado, tanto de investigación dancística como de literatura.

http://www.danza.unam.mx/personaje_pags/alberto_dallal.htm

En esta página sobre la danza en la UNAM se presenta un artículo sobre Alberto Dallal, su labor como crítico en el mundo de la danza y el tema de su reconocimiento con el premio Nacional de la Danza José Limón.

<http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/369/36907412.pdf>

Sitio de la publicación Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM, en su número 74-75 presenta un artículo escrito por Alberto Dallal sobre la constitución del arte coreográfico, sus elementos y su complejidad.

Alan Stark y la enseñanza de la danza en México

Para la comunidad del Centro Nacional de las Artes, Alan Stark es un compañero entrañable, ya que por varios años colaboró como Subdirector de Servicios en la Biblioteca de las Artes, en la integración del acervo documental en el campo de la danza con un perfil de especialización. Profesor, investigador y bailarín, su labor abarca el estudio y la práctica de esta disciplina desde un enfoque histórico e interdisciplinario, en el que analiza aspectos diversos como indumentarias, ambientes culturales, corrientes estilísticas, métodos y técnicas.

Antes de llegar a México, Alan Stark, -nacido en Essex, Inglaterra- estudió danzas españolas con la folklorista inglesa Lucile Armstrong, Letras Españolas y Francesas en la Universidad de Londres en el Kings College, un posgrado en lingüística aplicada en la Universidad de Kent así como estudios de filosofía y letras en la Universidad de Sevilla. Desarrolló además una amplia formación dentro del teatro: dirección, producción, montaje y maquillaje así como canto, composición y armonía. Fue director y primer bailarín del agrupamiento London Spanish Dancers, dirigió obras de teatro y ópera en escenarios de Londres y Madrid.



Estudió las danzas del folklor español y sus expresiones regionales durante su estancia en España en los años 60, recopilando datos y documentos. Amigo del bailarín español Antonio Gades, Alan recordaría su recia presencia en el escenario, los ambientes de las compañías de danza y las clases en la escuela de la familia Pericet , con Pedro Azorín, con la profesora Quica, con Antonio Cabello y en Sevilla con el maestro Realito.

Desde su llegada a México en 1964 ha desplegado una amplia actividad que va desde la labor bibliotecaria bilingüe, la traducción de textos, la docencia del inglés; ha ocupando cargos en el instituto de Cultura Anglo Mexicano, Coordinador de Documentación en el CENIDIM del Instituto Nacional de Bellas Artes, como Subdirector de Servicios en la Biblioteca de las Artes del Centro Nacional de las Artes y Coordinador Nacional de Danza del INBA. Desde 1970 formó la Compañía de Danzas del Renacimiento y del Barroco.

Ha recibido reconocimientos a su labor: la medalla Una vida en la Danza (1992); por sus 30 años dedicado a la investigación de la historia de la danza por la Sociedad Mexicana (SOMEC - Vitars, 1999); y por su contribución a la Danza en México (2002) otorgado por la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM.



El año pasado impartió en la facultad de Artes de la Universidad de Chile el Taller La danza histórica vista a través de sus documentos; y la clase magistral Danzas antiguas e históricas en las instalaciones de la Secretaría de Cultura en Buenos Aires, en el marco del II Forum Mundial de la Danza. Es socio del Comité de Danza, Sección México ITI-UNESCO, de la Sociedad de Coreógrafos Mexicanos, de Danza Mexicana A.C. (DAMAC); de la Society for Dance Research, de la Dolmetsch Historical Dance Society, y de la International Folk Dance Society.

En sus más de cuatro décadas en México ha impartido clases, cursos, presentaciones y conferencias en las principales escuelas de danza en la ciudad de México y estados de la república; ha realizado presentaciones con su compañía en diversos tipos de eventos. Su actividad en esta disciplina es constante y de gran vitalidad, lo que enriquece sin duda la actividad dancística en México.

Valentina Trillo Rojas
Fomento de la Lectura

Alan Stark

Artículos de revistas

Contreras Villaseñor, Javier. *Alan Stark: el terrestre y el marino*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 24, abril, 1992. p. 75-78



Stark, Alan. *Anita y Manolo*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 30, julio, 1995. p. 11-13

Stark, Alan. *Margarita Gordon*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 25, Abril, 1993. p. 55-59

Stark, Alan. *María Antonieta Gutiérrez Casas "La Morris"*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 29, diciembre, 1994. p. 23-26



Stark, Alan. *Danza Barroca*. Danza en letras. no.4, enero, 2006. p. 19-22

Stark, Alan. *Perla Epelstein*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 25, abril, 1993. p. 39-42



Stark, Alan. *La danza en México durante la época virreinal*. Cairon. Revista de ciencias de la danza. no. 4, 1998. p. 9-17

Stark, Alan. *Pilar Rioja*. Cuadernos Cenidi-danza José Limón, no. 23, abril, 1991. p. 59-61

Stark, Alan. *Rudolf Nureyev, a un año de su muerte*. Danzaría, no. 6, febrero, 1994. p. 11-12

Stark, Alan. *Virginia (Mimí) Pizarro: una actitud a favor de la vida*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 24, abril, 1992. p. 49-51



Stark, Alan. *World Dance Alliance: Centro de las Américas*. Danzaría, no.11, mayo, 1995. p. 6

Stark, Alan. *Sylvie Reynaud*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 29, diciembre, 1994. p. 45-47

Stark, Alan. *Leticia Roo*. Cuadernos de Cenidi-danza José Limón, no. 29, diciembre, 1994. p. 55-56.

AL RESCATE DE LA MEMORIA ARTÍSTICA DE MÉXICO

Salvador Flores Rivera "Chava Flores" (1920-1987)

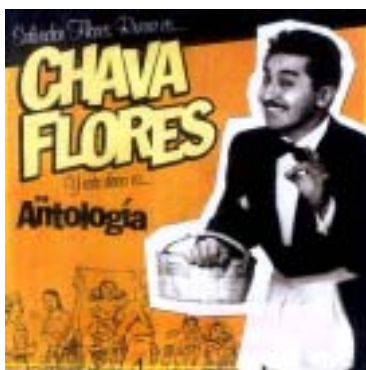
Cuando hablamos de música popular mexicana, nos vienen inmediatamente varios nombres a la memoria, y sin duda alguna, uno de los más recurrentes es el de Chava Flores. Más que músico o poeta, le recordamos los habitantes de la Ciudad de México por haber sido un cronista de su tiempo, no sólo de la gran metrópoli, sino de la vida de los mexicanos en el siglo XX

A lo largo de su obra, encontramos un sinfín de crónicas de los sucesos urbanos, descripciones ciudadinas, así como un fino sentido del humor que a todos nos causa asombro y alegría con sus retratos cantados.

Su obra asciende a varias decenas de canciones que sería largo enumerar aquí. Por ello preferimos recomendarles solamente una antología con las canciones interpretadas por él mismo, así como algunos otros fonogramas con interpretaciones que hacen de su obra diversos artistas mexicanos.

Vale la pena acercarse a conocer la obra de un hombre que supo transmitir con mucho ingenio, sencillez y sobre todo, con gran naturalidad la vida cotidiana de los habitantes de la ciudad de México.





Título: Chava Flores: su antología
Música popular
Clasificación: CD12376, CD12375

Título: Mestiza
Forma musical: sones, huapango y canción
Mariachi Tierra Caliente
Clasificación: CD11096



Título: Pedro Infante: historia musical, vol. 10
Música popular
Clasificación: CD12398

Título: Por las plazas y calles de México
Música popular
Clasificación: FD07174

ARTICULO PARA DIFUSIÓN DE FONDOS

JUAN JOSÉ GURROLA (1935-2007)

Dentro de la colección fotográfica del Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral "Rodolfo Usigli", la Biblioteca de las Artes resguarda imágenes de puestas en escena del actor, director, dramaturgo y arquitecto Juan José Gurrola, las cuales hacemos de su conocimiento, al conmemorarse un año del fallecimiento de esta personalidad del teatro mexicano.

Actor

El martirio de Morelos (1983) dir. Luis de Tavira

Director

La tragedia de las tragedias o la vida y muerte de Pulgarcito (1966)

Miscast (1982)

La prueba de las promesas (1979)

Dramaturgo

La rosa del tiempo (1987)

(en coautoría con Raúl Falcó)



Juan José Gurrola/fotógrafo Gerardo Suter
INBA-CITRU, Biblioteca de las Artes-CENART

Reseña

Historia universal de la destrucción de los libros*

*"Nuestra memoria ya no existe. La cuna de la civilización, de la escritura y de las leyes ha sido quemada."
Profesor de historia medieval. Bagdad, 2003*

Fernando Báez, autor del estudio sobre la destrucción de libros, es un especialista destacado en el tema de la historia de las bibliotecas. Ha formado parte de las comisiones para la investigación de la destrucción del patrimonio cultural en Irak, y recientemente fue nombrado director de la Biblioteca Nacional de Venezuela.

El texto se integra en tres partes, Medio oriente; de Bizancio al siglo XIX y El siglo XX y los inicios del siglo XXI. Desde los inicios de la escritura, en las grandes civilizaciones de la antigüedad, fueron construidos espacios dedicados al acopio de tablillas, papiros, pergaminos y rollos de papel con registros gráficos. Las bibliotecas, casa de la vida para los egipcios, contaban con salas de lectura, y la práctica de la escritura y la lectura -privilegio de unos cuantos- gozaban de la protección de deidades específicas.

Sin embargo, el propósito de acallar la memoria de los pueblos a través de la destrucción de su cultura, ha sido un fenómeno permanente asociado a la destrucción de libros y bibliotecas. En adelante guerras y conquistas apuntaron hacia un objetivo preciso: las fuentes de información, por lo que gobernantes y religiosos ordenaron la destrucción de registros que daban cuenta del mandato de algún monarca o la extensión de sus dominios, ocasionando pérdidas cuantiosas en la historia del conocimiento.



* Báez, Fernando. *Historia universal de la destrucción de los libros*. Caracas, Venezuela: Random House Mondadori, 2004; 387 p.

La biblioteca de Pérgamo, fundada en el siglo I a. C. como parte del mundo griego, fue una de las más grandes en su época como lo muestra su Altar a Zeus. Constituyó un centro de reflexión filosófica, de conocimiento filológico con lo que reunió gran cantidad de manuscritos. Fue incendiada y saqueada por tropas romanas.

La Biblioteca de Alejandría en Egipto fue famosa por la cantidad de documentos acumulados durante la dinastía de los Ptolomeos, sus colecciones ascendieron a más de 770 mil libros y materiales de archivo; contaba además con anexos: museo y serapeum -templo dedicado Serapis. La destrucción definitiva sucedió en el siglo IV d. C derivada de la proscripción de las religiones no cristianas a manos de monjes dirigidos por Téofilo, obispo de la ciudad.

La conquista y anexión de nuevos territorios en el siglo XVI, como parte de la expansión colonialista europea se inició con la invasión y la destrucción del patrimonio de las culturas americanas; a la evangelización le siguió la destrucción de las culturas azteca, maya e inca, los frailes Juan de Zumárraga -en Chalco- y Luis de Landa en la ciudad de Maní, organizaron inmensas piras en las que ardieron manuscritos, objetos y construcciones de uso ritual por ser considerados paganos.

Con el uso de la imprenta en Europa en el siglo XVI, las obras de librepensadores adquirieron gran circulación y difusión; en respuesta la Inquisición y la Sagrada Congregación pusieron en marcha estrategias para el control de los libros. Así, fueron sometidos a vigilancia los libreros e impresores, confiscados los escritos no aceptados por la iglesia incluidos en el Index Librorum Prohibitorum et Expurgatorum o lista de libros proscritos, que fue pegada en las puertas de las iglesias. Las publicaciones señaladas provenían de universidades como la Sorbona, las de las ciudades de Lovaina, Siena y Venecia.

Para el siglo XX los mayores estragos al patrimonio cultural estuvieron asociados a las guerras con estrategias específicas para las publicaciones. Durante la guerra

civil en España las tropas franquistas vencedoras en el conflicto militar destruyeron los acervos de las bibliotecas de escritores, de las universitarias en Asturias, Oviedo y Madrid con materiales considerados nocivos para la moral pública. Asimismo, el poderío alcanzado por los nazis en los años 30, empezó por anular la libertad de expresión en Alemania acompañado de una ley para la confiscación de material impreso considerado peligroso. Joseph Goebbels, ministro de Ilustración Popular y Propaganda escribió una ley para el control de la educación y todo tipo de materiales empleados en ella; escribió incluso comunicados dirigidos a los estudiantes para convocarlos a la quema de libros.

En el capítulo final del texto, el autor aborda la destrucción reciente de libros en Irak. Narra su visita a la Biblioteca Nacional de Bagdad tras los ataques y saqueos del 10 de mayo del 2003, en los que la pérdida en libros fue estimada en un millón debido a que la biblioteca guardaba impresos, periódicos y archivos. Lamentablemente ese no fue el único atentado al patrimonio cultural iraquí: el saqueo del Museo Arqueológico de Bagdad tuvo como costo más de 14 mil objetos robados: porcelanas, tablillas de arcilla con 5, 330 años de antigüedad y manuscritos antiguos. Otros centros culturales tuvieron la misma suerte, como la Biblioteca Al- Awqaf, con su colección de 5 mil manuscritos islámicos que también fue arrasada.

El impacto de esta experiencia dio motivo al escritor venezolano para escribir otro texto *La destrucción del patrimonio cultural de Irak*, prologado por el lingüista y politólogo norteamericano Noam Chomsky, y con el que continúa el registro de barbaries culturales a inicios del siglo XXI.

Valentina Trillo Rojas
Fomento de la lectura.

ACTIVIDADES

Ciclo Audiovisual: La música en el cine

Septiembre 2008



Septiembre 3

Presentación y comentarios del material audiovisual "La conversación" de Francis Ford Coppola con la participación de Pablo Fernández Productor de audio y Músico

A partir de los comentarios de Pablo Fernández, se podrá apreciar la importancia que puede llegar a tener el audio en una película.

Septiembre 10



Presentación y comentarios del material audiovisual "Vera" con la participación de Samuel Larson Guerra Productor de audio, músico y maestro del Centro de Capacitación Cinematográfica

En esta sesión, Samuel Larson nos conducirá a través de su experiencia como diseñador de sonido en películas de ficción, a la comprensión de la estrecha relación que existe entre la estética visual y la estética musical y sonora.

Septiembre 17



Presentación y comentarios del material audiovisual "El Rey Sol", con la participación de:

Alfonso Méndez Ramírez

Pianista y Académico de la Escuela Nacional de Danza Clásica y Contemporánea

A partir de la proyección de esta maravillosa recreación del mundo cortesano del S. XVIII francés, el Prof. Alfonso Méndez nos guiará por el mundo musical barroco.

Septiembre 24



Presentación y comentarios del material audiovisual "De bandas vidas y otros sonos", con la participación de:

Alfonso Muñoz Güemes

Jefe de Fonoteca - Biblioteca de las Artes

Con este documental antropológico, Alfonso Muñoz comentará cómo la música se convierte en un elemento cultural primordial en la vida de una comunidad zapoteca en la sierra Juárez, Oaxaca. La música y la danza tradicional de los zapotecos emigrados a la zonas conurbadas de la Ciudad de México deviene en un elemento de identidad cultural que permite la sobrevivencia sociocultural de esta etnia.

CINECLUB

MES: AGOSTO

CICLO: Entre héroes y cuchillos, Zhang Yimou

AGOSTO 1

Título: Sorgo Rojo

Director: Zhang Yimou

Duración: 91 min.

Clasificación: "B"

AGOSTO 8

Título: Ni uno menos

Director: Zhang Yimou

Duración: 95 min.

Clasificación: "B"

AGOSTO 15

Título: Héroe

Director: Zhang Yimou

Duración: 96 min.

Clasificación: "B"

AGOSTO 22

Título: La maldición de la flor dorada

Director: Zhang Yimou

Duración: 114 min.

Clasificación: "B"

AGOSTO 29

Título: La casa de los cuchillos

Director: Zhang Yimou

Duración: 119 min.

Clasificación: "B"

CONFERENCIA

MES: AGOSTO

TÍTULO: **Remedios Varo: tejedora de sueños**

La conferencia pretende realizar un acercamiento a la obra de Remedios Varo desde una perspectiva total que atiende tanto a su conocida producción pictórica como a su creación escrita.

Impartida por la Dra. Isabel Castells Molina.

Universidad de la Laguna. Tenerife, España

Vestíbulo de la Biblioteca de las Artes, 17:00 hrs.

26 de Agosto de 2008

CINECLUB: SEPTIEMBRE

CICLO: Frank Capra, un cine para recordar

SEPTIEMBRE 5

Título: ¡Qué bello es vivir!

Director: Frank Capra

Duración: 125 min.

Clasificación: "A"

SEPTIEMBRE 12

Título: Caballero sin espada

Director: Frank Capra

Duración: 129 min.

Clasificación: "A"

SEPTIEMBRE 19

Título: Vive como quieras

Director: Frank Capra

Duración: 126 min.

Clasificación: "A"

SEPTIEMBRE 26

Título: Sucedió una noche

Director: Frank Capra

Duración: 105 min.

Clasificación: "A"

RECOMENDACIONES

Fonoteca

La obra musical de un gran compositor mexicano: Macedonio Alcalá.

El talento musical de este compositor se ha evidenciado a lo largo de varias décadas por el hecho de que una gran cantidad de sus obras forman parte del rico repertorio musical de los conjuntos instrumentales tanto de corte sinfónico, como las agrupaciones denominadas bandas de aliento de diversas regiones de México.

Su obra "Dios nunca muere", es casi como un himno para los habitantes de distintas regiones de Oaxaca. Así encontramos que ya sea en la sierra Juárez de habla zapoteca, en la región de la mixteca o en la vasta región mixe, esta pieza es un referente obligado para la ejecución musical en todo evento.

Presentamos algunos discos con obra de Macedonio Alcalá, con el fin de difundir su música, misma que tuvo mayor influencia en las zonas rurales indígenas en las que las agrupaciones de alientos han sido históricamente más importantes.



Título: Sones de tierra y nube

Forma musical: Sones, Huapango, Jarabe, Canción, Fandango

Dotación: Banda

Flauta: Horacio Franco

Voz: Tania Libertad, Susana Harp

Piano: Héctor Infanzón

Banda Filarmónica del Centro de Capacitación Musical y Desarrollo De la Cultura Mixe

Dir.: César Delgado Martínez

Clasificación: CD11353



Título: Valses mexicanos 1900
Cuarteto Latinoamericano
Clasificación: CD09329, CD12464

Título: Al son de la marimba
Música popular - México
Clasificación: CD06035

Título: Gala mexicana
Música popular
Orquesta Filarmónica de Querétaro
Clasificación: CD09736

Título: Xochimilco
Música popular
Salterio
Clasificación: FD01129



Título: Pedro Infante: historia musical, vol. 14
Música popular
Clasificación: CD12402

Publicaciones en línea

En este número hacemos de su conocimiento que ya contamos con las publicaciones en línea Oxford Music Online y Oxford Art Online. La consulta se puede realizar a través de una clave de usuario y un password que se proporciona en la Biblioteca de las Artes.



<http://www.oxfordmusiconline.com>

Oxford Music Online es una publicación en línea que presenta ensayos biográficos de los compositores e intérpretes más importantes del mundo y realiza la consulta simultáneamente en tres obras: Oxford Music Online, The Oxford Dictionary, The Oxford Companion Music.



<http://www.oxfordartonline.com>

Oxford Art Online es una publicación en línea a través de la cual se pueden realizar búsquedas sobre información de arte en cuatro obras simultáneamente: Oxford Art Online, The Oxford Companion to Western Art, Encyclopedia of Aesthetics y Concise Oxford Dictionary of Art Terms.

Usuarios internos (Escuelas, Centros de Investigación y Áreas ubicadas en el Centro Nacional de las Artes)

Pueden realizar la consulta desde cualquier computadora con acceso a internet que esté registrada en la Subdirección de Informática del Centro Nacional de las Artes.

Para más información contacta a:

José Armando Figueroa Silva

Departamento de Selección y Adquisición

Tel. 41550000 Ext. 1229

afigueroa@correo.cnart.mx

Usuarios Externos

Pueden solicitar su consulta en la Biblioteca de las Artes con:

Lic. Celia Licona López

Departamento de Consulta y Publicaciones Periódicas

Tel. 41550000 Ext. 1226

consultabib@correo.cnart.mx

Colección Infantil

Dentro de los libros adquiridos en el primer semestre de 2008, sugerimos a nuestros usuarios la consulta de los siguientes títulos para público infantil y juvenil :



Pinocho. España : Ediciones B, 2003. 173 p.
(Relatos de hoy y de siempre).

La historia del el escritor italiano en el siglo XIX Carlo Lorenzino (Collodi), sobre las aventuras de la malcriada marioneta de larga nariz que hace padecer a su creador Geppetto, quien en su soledad lo adopta como a un hijo protegiéndolo de los peligros a los que se enfrenta en sus travesuras con extraños personajes.



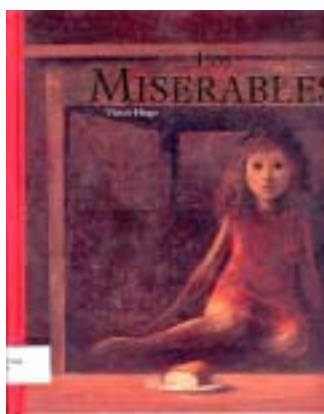
Peter Pan. España : Ediciones B, 2002. 171 p.
(Relatos de hoy y de siempre).

Historia de los personajes infantiles Wendy, John y Michel; escrita por el novelista y dramaturgo escocés James Matthew Barrie en 1904. Peter Pan el duende que no crece acompañado por el hada Campanilla de Cobre, guían en vuelo a los tres hijos del matrimonio Darling por el país de Nunca Jamás siguiendo la ruta: segundo a la derecha y después siempre adelante hasta el mañana.



El extraño caso del Doctor Jekyll y Mister Hyde.
México : Uribe y Ferrari, 2005. 55 p.
(La aldaba de bronce)

Novela de terror del escritor escocés Robert Louis Stevenson publicada en 1886, sobre la misteriosa relación entre Henry Jekyll y Edward Hyde: caracteres opuestos en un mismo personaje. La adaptación que ofrecemos, cuenta con ilustraciones que enfatizan el ambiente de misterio en los barrios bajos del Londres victoriano.



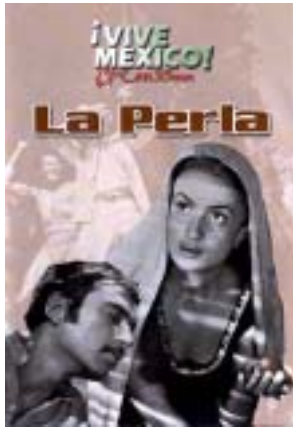
Los miserables. México : Uribe y Ferrari, 2005. 54 p.
(La aldaba de bronce)

Novela romántica del escritor y dramaturgo francés Victor Hugo, que narra las pasiones e inquietudes de personajes que en las condiciones de pobreza extrema, orillados a sobrevivir a toda costa, son capaces de transgredir las leyes y ser solidarios. La adaptación que ofrecemos presenta ilustraciones que son prácticamente retratos de los principales personajes, añadiendo intensidad a la trama.

Videoteca

Emilio "Indio" Fernández (1904-1986)

Director decisivo de la época de oro del cine mexicano, creador de una estética cinematográfica propia, basada en la exaltación de la belleza de los paisajes rurales combinada con una temática de carácter indigenista.



Título: La perla

Año de producción: 1945

Duración: 88 min.

Clasificación: FDD00857

Sinopsis: En una humilde villa de pescadores, Quino y su esposa Juana sufren la angustia de ver a su pequeño hijo picado por un alacrán. El médico del lugar, un codicioso extranjero, se niega a proporcionarles atención y el niño es salvado por una curandera. Tras encontrar una enorme perla en el fondo del mar, Quino despierta

la avaricia del doctor y de su hermano, un usurero, quienes están dispuestos a apoderarse de la joya a toda costa.



Título: Salón México

Año de producción: 1948

Duración: 91 min.

Clasificación: FDD00899

Sinopsis: Mercedes trabaja como cabaretera en el "Salón México" para pagar los estudios de Beatriz, su hermana menor, en un exclusivo colegio de señoritas. Mercedes gana un concurso de baile pero Paco, su pareja de baile, se niega a compartir el premio con ella. Desesperada decide robarle a Paco el dinero obtenido en el concurso.

Éste tratará de vengarse de ella pero tendrá que enfrentarse con Lupe López, el encargado de la seguridad del cabaret, quien sabe de la doble vida que lleva Mercedes y que está enamorado de ella.



Título: Emilio "Indio" Fernández y Films Mundiales

Año de producción:

Duración: 60 min.

Clasificación: FV01139

Sinopsis: Programa documental que muestra fragmentos de las películas más destacadas dirigidas por Emilio "Indio" Fernández. Películas como "Flor Silvestre", "María Candelaria", "Salón México" y "Pueblerina", entre otras, son comentadas a través de los testimonios de Mauricio Magdaleno (argumentista), Gabriel Figueroa (fotógrafo) y del propio Emilio "Indio" Fernández, quienes hablan acerca de las cintas que filmaron con la compañía Films Mundiales.

Hemeroteca**LAPIZ : Revista Internacional de Arte**

Incluye en sus números 240/241 de 2008 un análisis de la capacidad crítica del arte actual. En su sección ZOOM encontramos un nuevo impulso al arte contemporáneo en Murcia, a través de ESTRATOS, nombre que se le da en esta primera ocasión al Proyecto de Arte Contemporáneo (PAC).

**DANCE TEACHER**

En su número correspondiente a marzo de 2008, se encuentra un interesante artículo llamado: "Educando estudiantes acerca de los Desordenes Alimenticios". Donde una experta habla de cuan importante es la anatomía para un bailarín, sin que esto signifique sacrificios o errores en la alimentación.

**ART NEWS**

En la entrega del mes de febrero de 2008, muestra un interesante artículo "Entrando en lo abstracto"; referente a una exhibición en la Galería Macbeth en 1908, inaugurada hace un siglo por ocho artistas americanos independientes, quienes transformaron el arte nacional y abrieron la puerta a la pintura modernista, a través de esa exposición.

Directorio

Encargada de Dirección
Betsabe Miramontes Vidal
gbetsabe@correo.cnart.mx

COLABORADORES

Patricia González Ramírez
pgonzalezr@correo.cnart.mx

Ana María Franco Lira
videoteca@correo.cnart.mx

Claudia Jasso Apango
fespbib@correo.cnart.mx

Alva Flores Romero
alvaflorom@hotmail.com

Celia Licona López
consultabib@correo.cnart.mx

Norberto Balestrini Amendola
prestamobib@correo.cnart.mx

Alfonso Muñoz Guemes
fonoteca@correo.cnart.mx

Liliana Vázquez Montoya
lalili_386@yahoo.com

COMITÉ EDITORIAL

Maritza Zugasti Bobadilla
mzugasti@correo.cnart.mx

Valentina Trillo Rojas
vtrillo@correo.cnart.mx

DISEÑO Y FORMACIÓN

Edgar Jiménez Alvarez
edgar_design@hotmail.com